I

(Meddelanden)

EUROPAPARLAMENTET

Genomförandebestämmelser för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter

Presidiets beslut av den 22 juni 2005

(2005/C 308/01)

EUROPAPARLAMENTETS PRESIDIUM HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 286,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, särskilt artikel 24.8,

med beaktande av artikel 22.2 i Europaparlamentets arbetsordning, och

av följande skäl:

1) I förordning (EG) nr 45/2001 (nedan kallad ”förordningen”) fastställs de principer och regler som är tillämpliga på alla gemenskapsinstitutioner och gemenskapsorgan, och där föreskrivs att varje gemenskapsinstitution och gemenskapsorgan skall utse ett uppgiftsskyddsombud.

2) I artikel 24.8 i förordningen föreskrivs att varje gemenskapsinstitution eller gemenskapsorgan skall anta ytterligare genomförandebestämmelser i enlighet med bestämmelserna i bilagan till förordningen. Genomförandebestämmelserna skall i synnerhet avse uppgiftsskyddsombudets arbetsuppgifter, åligganden och befogenheter.

3) I genomförandebestämmelserna anges närmare hur de registrerade skall utöva sina rättigheter och hur alla berörda aktörer inom gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen skall uppfylla sina skyldigheter vid behandlingen av personuppgifter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

1. I detta beslut fastställs allmänna genomförandebestämmelser för förordningen med avseende på Europaparlamentet. Genom beslutet kompletteras i synnerhet förordningens bestämmelser när det gäller arbetsuppgifter, åligganden och befogenheter för Europaparlamentets uppgiftsskyddsombud.

2. Dessutom fastställs bestämmelser om den registrerades utövande av rättigheter samt förfarandet för anmälan av behandling och förfarandet för att få tillgång till de register över behandlingar som förs av uppgiftsskyddsombuden.

Artikel 2

Utnämning, föreskrifter och oberoende

1. Generalsekreteraren skall utse uppgiftsskyddsombudet bland tjänstemännen vid EU:s institutioner och organ på grundval av personliga och yrkesmässiga kvalifikationer, i synnerhet expertkunskaper om uppgiftsskydd. Uppgiftsskyddsombudet skall utses i enlighet med förfarandet i artikel 29 i tjänsteföreskrifterna.

2. Generalsekreteraren skall registrera uppgiftsskyddsombudet hos den europeiska datatillsynsmannen.

3. För att kunna fullgöra sina åligganden skall uppgiftsskyddsombudet befrias från alla andra uppgifter inom Europaparlamentet. Uppgiftsskyddsombudet får fullgöra andra uppdrag förutsatt att dessa inte leder till någon intressekonflikt med uppdraget som ombud, särskilt vad avser gäller tillämpningen av bestämmelserna i förordningen.

4. Uppgiftsskyddsombudet skall utses för en period av fem år och får återväljas endast en gång. Ombudet får endast entledigas från sitt uppdrag efter medgivande av den europeiska datatillsynsmannen och endast om han eller hon inte längre uppfyller de krav som ställs för att han eller hon skall kunna utföra sina uppgifter. Samråd med datatillsynsmannen skall ske skriftligen och kopia sändas till uppgiftsskyddsombudet.

5. Uppgiftsskyddsombudet skall vara oberoende vid fullgörandet av sina åligganden. Han eller hon får inte ta emot några instruktioner från tillsättningsmyndigheten, generalsekreteraren eller någon annan källa om den interna tillämpningen av förordningens bestämmelser eller om samarbetet med den europeiska datatillsynsmannen. Uppgiftsskyddsombudet skall avstå från alla handlingar som står i strid med hans eller hennes tjänsteutövning.

6. Uppgiftsskyddsombudet skall underrätta Europaparlamentets behöriga myndigheter om det personalantal och de resurser som krävs för att utföra uppdraget. Ombudet kan dessutom ta hjälp av extern specialistpersonal för att fullgöra sina åligganden.

7. Uppgiftsskyddsombudet och hans eller hennes personal omfattas alltid av de regler och bestämmelser som gäller enligt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga anställda.

8. Uppgiftsskyddsombudet och hans eller hennes personal, som omfattas av artikel 287 i fördraget, omfattas av tystnadsplikt, inbegripet efter att tjänsteutövningen upphört, avseende alla konfidentiella handlingar och all konfidentiell information som de erhållit under tjänsteutövningen.

Artikel 2a

Biträdande ombud

1. Generalsekreteraren får utse biträdande uppgiftsskyddsombud. Artikel 2.4, 2.5, 2.7 och 2.8 är tillämpliga även på biträdande ombud.

2. Ombudet, de biträdande ombuden och extrapersonalen är en integrerad del av avdelningen för skydd av personuppgifter, som skall ledas av ombudet.

3. Ett biträdande ombud får biträda uppgiftsskyddsombudet i alla hans eller hennes åligganden och ersätta honom eller henne vid frånvaro eller förhinder.

Artikel 3

Åligganden

1. Uppgiftsskyddsombudet skall övervaka att förordningens bestämmelser följs inom Europaparlamentet. Ombudet skall utföra sina arbetsuppgifter i samarbete med den europeiska datatillsynsmannen.

2. Alla, och framför allt personer som har frågor om förordningens tillämpning, får när som helst rådfråga ombudet. Ombudet skall i synnerhet ge råd åt registerenheten i syfte att följa bestämmelserna i presidiets beslut av den 28 november 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets handlingar.

3. Uppgiftsskyddsombudet företräder parlamentets generalsekretariat i alla frågor som rör uppgiftsskydd och får delta i berörda kommittéers eller organs sammanträden på internationell nivå.

Artikel 4

Arbetsuppgifter

Uppgiftsskyddsombudet har följande arbetsuppgifter:

— Information: Ombudet skall informera de registeransvariga vid Europaparlamentet och registrerade personer om deras rättigheter och skyldigheter enligt förordningen. För detta ändamål skall ombudet tillhandahålla nödvändig information om gällande lagstiftning, pågående förfaranden och befintliga anmälda register samt underlätta utövandet av nämnda rättigheter och skyldigheter.

— Framställningar från den europeiska datatillsynsmannen: Ombudet skall besvara framställningar från den europeiska datatillsynsmannen.

— Samarbete med den europeiska datatillsynsmannen: Ombudet skall inom ramen för sin behörighet samarbeta med den europeiska datatillsynsmannen, på dennes begäran eller på eget initiativ, särskilt när det gäller att hantera klagomål och utföra inspektioner.

— Information till den europeiska datatillsynsmannen: Ombudet skall informera den europeiska datatillsynsmannen om nya omständigheter inom Europaparlamentet som har betydelse för skyddet av personuppgifter.

— Register över behandlingar: Ombudet skall i enlighet med artikel 26 i förordningen föra ett register över de behandlingar som de registeransvariga har utfört och underlätta för alla att använda detta register.

— Anmälan av behandlingar som kan innebära särskilda risker: Ombudet skall anmäla alla behandlingar som kan innebära särskilda risker i den mening som avses i artikel 27 i förordningen till den europeiska datatillsynsmannen. Vid tveksamhet rörande behovet av förhandskontroll skall uppgiftsskyddsombudet samråda med den europeiska datatillsynsmannen.

— Skydd av de registrerades rättigheter och friheter: Uppgiftsskyddsombudet skall se till att de registrerades rättigheter och friheter inte riskerar att kränkas av behandlingarna och att ingen skall lida förfång på grund av att han eller hon har gjort uppgiftsskyddsombudet uppmärksamt på en händelse som påstås utgöra en överträdelse av bestämmelserna i förordningen.

Artikel 5

Befogenheter

1. Inom ramen för sin tjänsteutövning och i enlighet med förordningens villkor får uppgiftsskyddsombudet

— på eget initiativ utarbeta rekommendationer till de registeransvariga eller generalsekreteraren om frågor som rör tillämpningen av bestämmelserna om uppgiftsskydd eller dessa genomförandebestämmelser,

— på eget initiativ eller på begäran av registeransvarig, Europaparlamentets personalkommitté eller varje enskild person utreda frågor och händelser som har direkt samband med ombudets uppgifter och som kommer till hans eller hennes kännedom. Utredningen skall vara opartisk och den berörda personens rättigheter får inte kränkas. Uppgiftsskyddsombudet skall vidarebefordra utredningsresultatet till den person som har begärt utredningen och till den registeransvarige,

— rapportera alla överträdelser av förordningens bestämmelser till generalsekreteraren,

— regelbundet delta i sammanträden med den europeiska datatillsynsmannen och/eller uppgiftsskyddsombud vid andra institutioner och organ för att få till stånd ett ömsesidigt informationsutbyte, säkra samarbetet mellan institutionerna och göra tillämpningen av gällande förfaranden mer enhetlig,

— utarbeta en årlig verksamhetsrapport till generalsekreteraren och den europeiska datatillsynsmannen om uppgiftsskyddsverksamheten vid Europaparlamentet samt göra denna rapport tillgänglig för Europaparlamentets personal,

— yttra sig över lagligheten hos den faktiska eller planerade behandlingen, de åtgärder som krävs för att säkra behandlingens laglighet eller uppgifternas eller säkerhetsåtgärdernas relevans eller oriktighet. Yttrandet kan särskilt behandla frågor som rör anmälan av behandling av personuppgifter.

2. Uppgiftsskyddsombudet skall alltid ha tillgång till de uppgifter som behandlas och beredas tillträde till alla kontor, installationer för behandling av uppgifter och databärare.

Artikel 6

Förfarande för anmälan av behandlingar

1. Den registeransvarige skall underrätta uppgiftsskyddsombudet innan en behandling inleds, i tillräckligt god tid för att en eventuell förhandskontroll skall kunna göras i enlighet med artikel 27.3 i förordningen. I detta syfte kan en anmälningsblankett på Europaparlamentets intranät användas. Anmälan skall alltid utformas i enlighet med bestämmelserna i punkt 3. Anmälan skall undertecknas av den registeransvarige och sändas till avdelningen för skydd av personuppgifter via internpost, e-post eller fax. I de båda senare fallen skall det undertecknade originalet översändas till avdelningen för skydd av personuppgifter inom 10 kalenderdagar efter avsändandet.

2. Den registeransvarige skall omedelbart anmäla de behandlingar som redan pågick när förordningen trädde i kraft den 1 februari 2002, i enlighet med det anmälningsförfarande som anges i punkt 1.

3. Den information som skall lämnas skall minst omfatta följande:

a) Den registeransvariges namn och adress samt angivande av de avdelningar inom Europaparlamentet som ansvarar för behandlingen av personuppgifter för ett särskilt syfte.

b) Ändamålet eller ändamålen med behandlingen.

c) En beskrivning av den eller de kategorier av registrerade som berörs och av de uppgifter eller kategorier av uppgifter som hänför sig till dem.

d) Den rättsliga grunden för den behandling för vilken uppgifterna är avsedda.

e) Mottagare eller kategorier av mottagare till vilka uppgifterna kan komma att lämnas ut.

f) En allmän anvisning om tidsfristerna för blockering och utplåning av de olika kategorierna av uppgifter.

g) Planerade överföringar av uppgifter till tredje land eller internationella organisationer eller till mottagare som omfattas av en medlemsstats nationella lagstiftning.

h) En allmän beskrivning som gör det möjligt att preliminärt bedöma om de åtgärder är lämpliga som i enlighet med artikel 22 i förordningen vidtagits för att trygga säkerheten vid behandlingen.

4. Den registeransvarige skall omedelbart underrätta uppgiftsskyddsombudet om eventuella ändringar som rör den information som avses i punkt 3.

Artikel 7

Register över behandlingar

1. Uppgiftsskyddsombudet skall föra ett register över sådana behandlingar som har anmälts enligt artikel 6. Registret skall innehålla uppgifter om de anmälda behandlingar som har utförts vid Europaparlamentet, särskilt uppgift om den avdelning som är ansvarig för behandlingen, de personuppgifter som har behandlats och syftet med behandlingen.

Syftet med detta register är att tillhandahålla information för alla samt underlätta för registrerade att utöva de rättigheter som avses i artiklarna 13–19 i förordningen.

2. Registret skall omfatta den information som avses i artikel 6.3 a–6.3 g i detta beslut.

3. Ombudet får vidta åtgärder för att korrigera uppgifterna i registret, om han eller hon anser det nödvändigt för att garantera uppgifternas riktighet.

Artikel 8

Allmänna bestämmelser för registrerades utövande av rättigheter

1. Rätten till tillgång, rättelse, blockering, utplåning eller invändningar kan endast utövas av den registrerade eller av dennes vederbörligen bemyndigade företrädare.

2. Begäran om att få utöva någon av dessa rättigheter skall lämnas till den registeransvarige. En blankett i elektronisk form finns på Europaparlamentets intranät. Begäran skall innehålla följande:

— Den registrerades efternamn, förnamn och kontaktuppgifter.

— Den utövade rättigheten.

— Eventuella handlingar som stöder begäran.

— Den eller de kategorier som de berörda uppgifterna tillhör.

— Underskrift och ansökningsdatum.

Begäran får göras via intern eller extern post, e-post eller fax och på ett sätt som gör det möjligt att styrka att begäran har lämnats och mottagits. Om begäran innehåller felaktigheter eller om uppgifter saknas får den registeransvarige begära kompletterande uppgifter. Den registeransvarige skall kontrolleraden registrerades identitet.

3. Den registeransvarige skall besvara begäran om utövande av rättigheter, även om behandlade personuppgifter saknas i registret. Ett mottagningsbevis skall skickas till personen inom 5 arbetsdagar från det att begäran mottogs. Den registeransvarige behöver dock inte skicka något mottagningsbevis om ett utförligt svar lämnas på begäran inom 5 arbetsdagar. Svaret skall lämnas på samma sätt som begäran lämnades in.

4. Den registeransvarige skall informera den registrerade om dennes rätt att framföra klagomål till den europeiska datatillsynsmannen om den registrerade anser att de rättigheter som tillerkänns honom eller henne enligt artikel 286 i fördraget har kränkts till följd av att hans eller hennes personuppgifter har behandlats.

5. Den registreradeskall kostnadsfritt kunna utöva dessa rättigheter.

6. Begäran om att få utöva en rättighet får avslås i de fall som anges i artikel 20 i förordningen, under förutsättning att artikel 17 i detta beslut iakttas.

Artikel 9

Rätt till tillgång

1. Varje registrerad skall ha rätt att när som helst utan restriktioner, inom tre månader från det att begäran mottogs, kostnadsfritt från den registeransvarige

— få bekräftelse på om uppgifter som rör honom eller henne behandlas eller inte,

— få information åtminstone om ändamålen med behandlingen, de berörda uppgiftskategorierna, mottagare eller de kategorier av mottagare till vilka uppgifterna lämnas ut,

— få tydlig information om vilka personuppgifter som behandlas och all tillgänglig information om varifrån dessa uppgifter kommer,

— få kännedom om det logiska system som används vid alla automatiserade beslutsprocesser som rör honom eller henne.

2. Den registrerade kan få tillgång till sina personuppgifter genom

— att ta del av dem på plats,

— en styrkt kopia från den registeransvarige,

— en elektronisk kopia,

— annan metod som är tillgänglig för den registeransvarige och som anpassats efter registrets utformning.

Artikel 10

Rätt till rättelse

1. Den registrerade skall ha rätt att från den registeransvarige utan dröjsmål få rättelse av felaktiga eller ofullständiga personuppgifter.

2. I begäran om rättelse skall det anges vilka uppgifter som skall rättas samt på vilket sätt. Begäran kan vid behov kompletteras med handlingar som styrker uppgifterna.

3. Om begäran om rättelse beviljas skall rättelsen ske omedelbart och den registrerade underrättas. Om en begäran om rättelse avslås skall den registeransvarige underrätta den registrerade inom 15 arbetsdagar genom en skrivelse med en motivering.

Artikel 11

Rätt till blockering

1. Den registrerade skall ha rätt att få uppgifter blockerade av den registeransvarige om

a) den registrerade bestrider deras korrekthet, under en tid som ger den registeransvarige möjlighet att verifiera om personuppgifterna är korrekta, bland annat om de är fullständiga,

b) den registeransvarige inte längre behöver dem för att fullgöra sina uppgifter men de måste bevaras för bevisändamål,

c) behandlingen är olaglig och den registrerade motsätter sig att de utplånas och i stället begär att de blockeras.

2. I begäran om blockering skall det anges vilka uppgifter som skall blockeras. Den registrerade som har begärt och fått sina uppgifter blockerade skall underrättas av den registeransvarige. Den registrerade skall även underrättas när blockeringen av uppgifterna hävs, minst 15 arbetsdagar innan så sker.

3. Den registeransvarige skall svara inom 15 arbetsdagar från det att begäran om blockering mottogs. Om begäran beviljas skall den verkställas inom 30 arbetsdagaroch den registrerade underrättas. Om en begäran om blockering avslås skall den registeransvarige underrätta den registrerade inom 15 arbetsdagar genom en skrivelse med en motivering.

4. I automatiserade register skall blockering säkerställas med tekniska medel. Att personuppgifter är blockerade skall anges i systemet på ett sådant sätt att det är tydligt att personuppgifterna inte får användas.

5. Personuppgifter som är blockerade i enlighet med denna artikel skall, med undantag för lagring, endast behandlas för bevisändamål eller med den registrerades samtycke, eller för skydd av tredje mans rättigheter.

Artikel 12

Rätt till utplåning

1. Den registrerade skall ha rätt att få sina uppgifter utplånade av den registeransvarige om behandlingen av uppgifterna är olaglig.

2. I begäran om utplåning skall det anges vilka uppgifter som skall utplånas. Om den registeransvarige bestrider att behandlingen är olaglig skall han eller hon förete bevis för att den är laglig.

3. Den registeransvarige skall svara inom 15 arbetsdagar från det att begäran om utplåning mottogs. Om begäran beviljas skall utplåningen verkställas omedelbart. Om den registeransvarige anser att grund saknas för begäran skall den registrerade underrättas inom 15 arbetsdagar genom en skrivelse med en motivering.

4. Utplåning förutsätter att uppgifterna försvinner fysiskt och inte ersätts av en kod eller av ett annat register över de utplånade uppgifterna. Om utplåning inte är möjligt av tekniska skäl skall den registeransvarige omedelbart blockera uppgifterna. Den registrerade skall underrättas om detta på vederbörligt sätt.

Artikel 12a

Meddelande till tredje man

Den registrerade skall ha rätt att kräva att den registeransvarige underrättar tredje man till vilken personuppgifterna har lämnats om varje rättelse, utplåning eller blockering i enlighet med artiklarna 10–12, om detta inte visar sig vara omöjligt eller innebär en oproportionerligt stor ansträngning. Om en begäran om meddelande avslås med hänvisning till att det är omöjligt eller innebär en oproportionerligt stor ansträngning skall den registeransvarige underrätta den registrerade inom 15 arbetsdagar genom en skrivelse med motivering.

Artikel 13

Rätt att göra invändningar

1. Den registrerade har rätt att när som helst av avgörande och berättigade skäl som rör hans eller hennes personliga situation invända mot behandling av uppgifter som rör honom eller henne, utom i de fall som omfattas av artikel 5 b, 5 c och 5 d i förordningen.

2. Den registrerade har rätt att bli informerad innan personuppgifterna för första gången lämnas ut till tredje man eller används för tredje mans räkning för direkt marknadsföring och att uttryckligen få erbjudande om att kostnadsfritt invända mot ett sådant utlämnande eller sådan användning.

3. I begäran om invändningar skall den/de berörda uppgiften/uppgifterna anges.

4. Den registeransvarige skall svara den registrerade inom 15 arbetsdagar från det att begäran om invändningar mottogs. Om den registeransvarige anser att grund saknas för begäran skall den registrerade underrättas genom en skrivelse med en motivering.

5. Om invändningen är berättigad får den behandling som avses i punkt 1 inte längre omfatta dessa uppgifter.

Artikel 14

Tillsynsförfarande

1. Det åligger varje berörd registeransvarig att hjälpa uppgiftsskyddsombudet att fullgöra dennes uppgifter och att ge den information som ombudet begär inom 20 arbetsdagar. I sitt arbete skall uppgiftsskyddsombudet alltid ha tillgång till de uppgifter som behandlas och beredas tillträde till alla kontor, installationer för behandling av uppgifter och databärare.

2. Uppgiftsskyddsombudet får när som helst besluta att utföra andra kontroller för att se till att Europaparlamentet tillämpar förordningen på ett korrekt sätt.

Artikel 15

Rättslig prövning

1. Alla anställda vid Europaparlamentet kan framföra klagomål till den europeiska datatillsynsmannen i enlighet med artikel 33 i förordningen. Att ett sådant klagomål framförs innebär inte att tidsfristen för att framföra klagomål i enlighet med artikel 90 i tjänsteföreskrifterna skjuts upp.

2. Oberoende av den rättighet som avses i punkt 1 kan alla anställda vid Europaparlamentet vända sig till tillsättningsmyndigheten med klagomål i enlighet med artikel 90 i tjänsteföreskrifterna om frågor som rör behandlingen av personuppgifter. I detta fall skall de behöriga avdelningarna samråda med uppgiftsskyddsombudet.

Artikel 16

Begränsningar

1. Den registeransvarige får begränsa de rättigheter som avses i artiklarna 9–13 i detta beslut av de skäl som anges i artikel 20.1 i förordningen. Den registeransvarige skall först samråda med uppgiftsskyddsombudet.

2. Om en begränsning införs skall den ansvarige underrätta den registrerade i enlighet med gemenskapsrätten om de huvudsakliga skälen till begränsningen och om att den registrerade har rätt att vända sig till den europeiska datatillsynsmannen och till EG-domstolen.

3. Den registeransvarige skall utan dröjsmål besvara ansökningar som rör tillämpningen av begränsningar av utövandet av rättigheter och skall motivera beslut som fattas om detta.

Artikel 17

Registeransvariga

1. Generalsekreteraren får genom särskilt beslut utse en underlydande myndighet till registeransvarig i enlighet med artikel 2 d i förordningen.

2. Den registeransvarige skall se till att de behandlingar som utförs under hans eller hennes kontroll sker i överensstämmelse med förordningen, och han eller hon skall särskilt

— bistå uppgiftsskyddsombudet och den europeiska datatillsynsmannen vid fullgörandet av deras respektive åligganden, särskilt genom att lämna information som svar på deras framställningar inom högst 20 arbetsdagar,

— genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och lämna tillräckliga instruktioner till Europaparlamentets personal, eller personer som lyder under denna, för att säkerställa såväl sekretess vid behandlingen som en lämplig säkerhetsnivå i förhållande till de risker som är förknippade med behandlingen,

— anmäla alla behandlingar av uppgifter till uppgiftsskyddsombudet i förväg, i enlighet med artikel 6.

Artikel 17a

Tillgång till handlingar

1. Registret över behandlingar av personuppgifter är offentligt och tillgängligt i elektronisk form. Alla kan få direkt tillgång till registret och begära att få en styrkt kopia från Europaparlamentets uppgiftsskyddsombud av en viss anmäld behandling. Även indirekt tillgång är möjlig genom den europeiska datatillsynsmannen.

2. Uppgiftsskyddsombudets och dess enheters handlingar omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlementets, rådets och kommissionens handlingar.

Artikel 18

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.